

05/28/2017 中文報告

1. 歡迎首次來參加崇拜的朋友們，散會後請坐在旁邊的弟兄姊妹帶他/她到圖書館，讓我們的迎新小組歡迎他/她。
2. 鑒於最近接到投訴，不少人在教會遇到招攬生意的情形。故此，教會重申在教會內絕對不可以從事買賣生意活動的規矩。請大家尊重教會的特質，不要在教會內進行商業活動，或透過任何教會聚會活動、或藉認識來到教會者的關係，主動推銷招攬生意。同時，教會不久之後將設『社區活動』報告欄，讓各行各業的弟兄姊妹將名片貼在上面，需要服務的弟兄姊妹可以聯絡，但名片主人不可採取主動推銷生意。報告板只供教會內弟兄姊妹使用，不開放予外面的人，並只限一張名片，不可以另加廣告。名片必須經過教會辦公室秘書登記，限期三個月，教會有替換報告板上名片的主權。感謝大家的理解與合作。
3. 夏季成人主日學將於6月4日開始，請弟兄姊妹盡快報名。聚會結束後，可至教會大廳遞交報名表。
4. 2017 教會家庭退修會將於9月2至4日，在 Eagle Eyrie Baptist Conference Center 舉行。今年退修會的主題是 "重整神對家庭的使命"。更多信息，請至教會網站查詢 (http://www.raleighccc.org/main/?age_id=3927&lang=zh)。網上與現場報名都已開始。若有問題，請聯絡李劍影弟兄 (jianying.li@gmail.com) 或梁國生弟兄 (kurtpik@gmail.com)。
5. 教會的接待家庭事工即將開始，對象是八月份入學的 NCSU 新生。如果你對接待學生有負擔，請到 <http://bit.ly/rccc-hostfamily> 報名。若有問題請聯繫傅宗浩弟兄 (tsunghaofu@gmail.com; 573-239-7144)。
6. 英文堂大學生事工 - 今年教會有 20 位青少年高中畢業、進入大學。Pastor Gary 有負擔重建教會的大學生事工，從6月開始，將開設專以大學生為對象的週五團契和週日主日學課程。希望青少年們進入大學後，不會很快地離開信仰與教會。請弟兄姐妹們一起為這一事工禱告，鼓勵孩子們積極參加。如有問題，請聯繫 Pastor Gary (PastorGaryLeeRC3@gmail.com)。
7. 英文堂將於5月29日在 North Cary Park 有 Memorial Day 野餐，屆時將有面部彩繪活動。願意參與這一活動者，必須報名並經過培訓。今天下午 1:00-2:00 在 150-152 教室，有面部彩繪培訓，藉彩繪來傳福音。歡迎高中生及成人參加。報名請聯繫 George Chen (gschenhope@gmail.com)。
8. 北卡州法例規定，任何對兒童/青少年的虐待，一經發現必須報告。為幫助弟兄姐妹更好了解該法規的效力、並盡遵守法例的義務，教會將於 6/4、6/11 下午 1:30 在 155 教室，提供關於如何報告虐待行為的具體指導。鼓勵所有兒童/青少年事工的同工，參加其中一次會議。

青少年事工報告

1. 週五晚青少年團契安排
--6/2 週五晚 7:30，青少年團契
--6/9 週五晚 7:30 — 5Flex 教室 "電影之夜"
2. 暑期週間團契 — 青少年團契在暑假期間，將有週間的聚會 (由 Hannah Chow 帶領)。這對基督徒和非基督徒都是認識神話語，操練彼此相愛的好機會。願意參加者，請至網站報名 <http://bit.ly/2q91ZX2> 或聯繫 Hannah Chow (hannahchow83@gmail.com)。

3. 高中畢業晚宴 — 將於 6/10 週六晚 6:00-8:30 舉行，門票\$8。購票請聯繫 Heather Li (919-985-5425; hilian125@gmail.com)。

4. Pastor Jerry 的話 — “暑期見習事奉” 和 “週五晚團契”

Hannah Chow 和 Carrie Ho 將從 6 月初開始，在教會青少年中進行暑期見習事奉，請大家在禱告中記念她們。另外根據大家的反饋和意見，從 6/2 週五開始，將有新的小組: 3 個混合年級的初中小組，和 4 個混合年級的高中小組。請為此禱告，希望在新的小組中，可以有更深入的分享、團契和對神話語的認識。

兒童事工報告

1. 兒童事工部和宣教部，在上周一起展開一項兒童福音事工。即:藉由金錢奉獻，透過 Samaritan's Purse 購買蚊帳給住在開發中國家的人，來預防瘧疾的傳染。為了讓每位孩童參與這事工(學齡前、幼兒園、1-5 年級)，教會將會給每人一個小豬撲滿，以便於他們從現在開始到 9 月底用來存錢。每位孩童的奉獻目標是至少\$10 (每頂蚊帳是\$10)。請父母鼓勵您的孩子為這項事工禱告，更讓他們用自己的勞力去獲得金錢來奉獻。如有任何問題，請聯繫梁婉明傳道。
2. VBS—2017 年暑期聖經學校從 8/7-11 日舉行，報名已經開始。請聚會結束後到教會大廳領取報名表，或至教會網站查詢詳情。
3. 夏季夜晚兒童節目 — 6/16 – 8/25，將有夏季特別的兒童節目，為期 9 週。若您對兒童事工有興趣，並願意參與這個夏天的服事，請與梁婉明傳道聯繫。

擴建禱告

1. 教會擴堂工程已經開工建造，請弟兄姊妹進出教會時注意安全，減速慢行。也請繼續為各擴堂小組及擴堂過程禱告。

請為主日講員代禱: 國語堂講道主題—我們起來建造吧！

日期	國語	粵語	英語
06/04	陳家榮牧師		Pastor Gary Lee
06/11	梁瑞龍牧師	陳家榮牧師	陳家榮牧師

05/28/2017 Announcements

1. We welcome new friends who are worshipping with us today for the first time.
2. Due to recent complaints regarding business activities in church, it is necessary for us to remind brothers and sisters of the long term church policy: there will be no solicitation within our church. Please respect the nature of the church and restrain from soliciting visitors and church members in the church setting; do not use data and relationship with new comers/members for business purposes. Church directory and new visitors' information must not be used for solicitation and/or organizing business activities outside the church. Instead, the church will have a small section of bulletin board in the hallway dedicated to "Community Activities" for brothers and sisters to place their business cards: limited to one business card per person, no additional advertisement posting. All business cards need to go through the administration secretary, and can be placed on the board for maximum of three months. The church reserves the right to remove any inappropriate business cards. Those who need service/merchandise can check out these business cards when needed, but not vice versa. The board is for church members' use only, not open to business from outside. Thank you for your cooperation.
3. TODAY: Artists and Calligraphers for Jesus. Use your drawing skill to share the Good News. We will have face painting during Memorial Day Picnic, 5/29. Come and get trained today May 28th, RCCC Room 150-152, 1-2pm. Looking for High School to Adult ages. Sign up and being trained are required. Contact Uncle George at gschenhope@gmail.com.
4. RCCC 2017 Family Retreat will be held at Eagle Eerie Baptist Conference Center, September 2nd-4th. This year's theme is "Restoring God's Design for the Family". More information can be found on RCCC homepage (<http://www.raleighccc.org/main/?p=3951>). Online and onsite registration has already started. Should you have any question, please feel free to contact Jianying Li (jianying.li@gmail.com) or Kurt Leung (kurtpik@gmail.com).
5. The Summer quarter Adult Sunday School classes start on June 4th. Take ownership of your spiritual growth by being equipped.
6. Memorial Day — Picnic at North Cary Park's Picnic Shelter -1100 Norwell Blvd, Cary, NC 27513 - for Monday May 29th, 10am-2pm.
7. Child/Youth Abuse. North Carolina statute mandates the reporting of any child/youth abuse. To better understand this legal mandate and our obligation to comply, a guide is now available to assist in the reporting process. A rollout of the Guide is planned for June 4th & June 11th from 1-1:30pm in room 155. All children/youth co-workers are encouraged to attend one of the informational meetings.
8. Join A Small Group

Youth

1. Friday Youth Group Schedule

--Friday Youth Group on Friday, June 2nd, at 7:30 p.m.

--Friday Youth Group on Friday, June 9th, at 7:30 p.m. - "Movie Night" in the 5-Flex

2. Summer Weekday Small Group — This summer, there will be weekday small groups for students in the Youth Group (led by YG summer intern Hannah Chow). Small group is a safe space for Christians and non-Christians to explore God's Word, encourage, and love one another. Students/parents, please sign up using this link: <http://bit.ly/2q91ZX2> , or contact Hannah at hannahchow83@gmail.com .
3. Senior Banquet — Our Senior Banquet will be on Saturday, June 10th, from 6:00-8:30 p.m. Tickets are \$8. See Heather Li to purchase your tickets.
4. A Word from PJ - "Summer Youth Interns and New Summer FYG Small Groups"
Our two Summer Youth Interns, Hannah Chow and Carrie Ho, will start to serve in early June. Please keep them in your prayers as they come to serve in our Youth Group this summer. Also, we have been listening and have heard your feedback about our Friday Small Groups. Starting on this Friday, June 2nd, we will have new small groups - 3 mixed-grade Middle School small groups - and 4 mixed-grade High School small groups. Let's pray that we can go deep in our conversations, God's Word, and fellowship in these new small groups.

Children

1. The Children ministry and Global Missions ministry have jointly kicked off a mission project last week. We will partner with Samaritan's Purse by donating money to buy lifesaving mosquito nets for people in developing countries to prevent the spread of malaria. To participate in this mission project, each child (preschoolers, kindergarteners, 1st –5th graders) will be given a piggy bank to save money for donation from now until September. The goal is to raise at least \$10 per child, which is equivalent to one mosquito net per child. Parents, please encourage your kids to pray for and to use their own efforts to earn money for this mission project. Please contact Minister Miranda Liang with questions.
2. VBS—The 2017 Vacation Bible School will be from August 7th -11th. Registration is now open! Please pick up the registration forms at the lobby after service or visit the church website for more information.
3. Summer Night Children Ministry—Friday Night Summer Program runs from 6/16-8/25, a total of 9 Friday nights. If you are interested in serving the children in this summer ministry, please talk to Miranda Liang about this unique opportunity.

Remember in Prayers

1. The church expansion project has started. Please pay attention to your safety and drive slowly in the church parking lot. Please keep praying for all sub-committees and the process of the expansion.

Upcoming Sermons

6/4	Open	Pastor Lee
6/11	Open	Pastor Tran